

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser Steckdosen-Türklingel. Für eine schnelle und flexible Türklingel-Installation: Batterie in Türklingel einsetzen, Empfänger mit Steckdose verbinden, Geräte verbinden fertig.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neue Steckdosen-Türklingel optimal einsetzen können.

## Lieferumfang

- Türklingel (Sender)
- 1 Empfänger (NX-8143)
- 2 Empfänger (NX-8144)
- 1 x Batterie Typ 23A
- Bedienungsanleitung

## Produktdetails

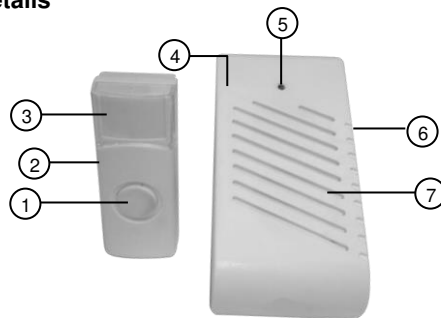
NX-8143: Steckdosen-Türklingel mit Funk-Klingeltaster und 16 Klingeltönen, 30 m Reichweite

NX-8144: Doppelpack Steckdosen-Türklingel mit Funk-Klingeltaster und 16 Klingeltönen, 30 m Reichweite

## Technische Daten

Stromversorgung	Türklingel	1 x Batterie Typ 23A
	Empfänger	230 V AC, 50 Hz
Sendefrequenz		433,92 MHz
Sendeleistung		10 mW
Reichweite		bis zu 30 m
Lautstärke		85-88 dB
Klingeltöne		16
Schutzart	Türklingel	IP44
	Empfänger	IP20
Maße	Türklingel	80 x 32 x 21 mm
	Empfänger	100 x 53 x 66 mm
Gewicht	Türklingel	34 g
	Empfänger	71 g

## Produktdetails



- |                        |                     |
|------------------------|---------------------|
| 1. Klingel-Taste       | 5. LED              |
| 2. Türklingel (Sender) | 6. Klingelton-Taste |
| 3. Namensschild        | 7. Lautsprecher     |
| 4. Empfänger           |                     |

## Inbetriebnahme

### Batterien in Türklingel einsetzen / wechseln

1. Drehen Sie die Türklingel um. Nehmen Sie einen kleinen Kreuzschlitz-Schraubendreher und öffnen Sie die Batteriefach-Schrauben (oben & unten).
2. Nehmen Sie die Gehäuse-Rückseite vorsichtig ab.
3. Setzen Sie eine neue Batterie des Typs 23A in das Batteriefach ein. Achten Sie dabei auf die korrekte Polarität.
4. Setzen Sie die Gehäuse-Rückseite wieder passend auf und schrauben Sie sie fest.
5. Stellen Sie sicher, dass die Gehäusehälften fest verschlossen sind, damit keine Feuchtigkeit eindringen kann.

### Namensschild anbringen

1. Nehmen Sie die Türklingel ab und legen Sie sie mit der Rückseite nach unten zeigend auf einen ebenen Untergrund.
2. Ziehen Sie die durchsichtige Abdeckung des Namensschildes zur Seite ab.
3. Messen sie die freie rechteckige Fläche darunter ab.
4. Schneiden Sie ein Stück Papier auf dieses Maß zu und schreiben Sie Ihren Namen darauf.
5. Legen Sie das Stück Papier nun auf die freie rechteckige Fläche der Türklingel.



#### HINWEIS:

Beachten Sie die spätere Ausrichtung der Klingel, so dass der Name später nicht auf dem Kopf steht.

6. Bringen Sie die durchsichtige Abdeckung wieder an.

## Montage der Türklingel



#### HINWEIS:

Ihre Türklingel ist gegen allseitiges Spritzwasser geschützt. Wählen Sie dennoch einen Montageort, der etwas Schutz vor den Elementen bietet.

1. Bringen Sie an der gewünschten Stelle eine Schraube oder einen Nagel an.
2. Hängen Sie die Türklingel mit der Öse an Schraube oder Nagel auf.



#### ACHTUNG!

Achten Sie darauf, dass an der gewählten Stelle keine Leitungen oder Rohre verlaufen. Dies kann zu Verletzungen oder Umgebungsschäden führen!

## Türklingel & Empfänger verbinden

1. Verbinden Sie den Empfänger mit einer geeigneten Steckdose. Die LED leuchtet.
2. Drücken Sie nun innerhalb von 35 Sekunden die Klingel-Taste Ihrer Türklingel.
3. Der Empfänger empfängt das Klingelsignal, der Klingelton erklingt, die LED blinkt kurz.

## Verwendung

### Allgemein

Drücken Sie die Klingel-Taste. Das Klingelsignal wird vom Empfänger empfangen. Der Klingelton erklingt.

### Klingelton einstellen

Ihnen stehen 16 Klingeltöne zur Auswahl. Der Klingelton wird am Empfänger eingestellt.



#### HINWEIS:

Gibt es mehr als einen Empfänger (NX-8144) muss der Klingelton an jedem Empfänger einzeln eingestellt werden.

1. Drücken Sie die Klingelton-Taste des Empfängers, um den nächsten Klingelton abzuspielen.
2. Wiederholen Sie den Vorgang, bis Sie den gewünschten Klingelton gefunden haben.



#### HINWEIS:

Der zuletzt abgespielte Klingelton wird übernommen und erklingt, sobald die Klingel-Taste Ihrer Türklingel gedrückt wird.

### Sicherheitshinweise

- Die Gebrauchsanweisung aufmerksam lesen. Sie enthält wichtige Hinweise für den Gebrauch, die Sicherheit und die Wartung des Gerätes. Gebrauchsanweisung sorgfältig aufbewahren und gegebenenfalls an Nachbenutzer weitergegeben.
- Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck, gemäß dieser Gebrauchsanweisung, verwendet werden.
- Bitte beachten Sie beim Gebrauch die Sicherheitshinweise.
- Vor der Inbetriebnahme das Gerät und seine Anschlussleitung sowie Zubehör auf Beschädigungen überprüfen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Betreiben Sie das Gerät nur an haushaltsüblichen Steckdosen. Prüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der Ihres Stromnetzes übereinstimmt.
- Die Anschlussleitung nicht quetschen, nicht über scharfen Kanten oder heiße Oberflächen ziehen; Anschlussleitung nicht zum Tragen verwenden.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Gerätes nach jedem Gebrauch, bei Störungen während des Betriebes und vor jeder Reinigung des Gerätes.
- Achten Sie darauf, dass nicht über das Netzkabel gestolpert werden kann.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt an einer Steckdose betrieben wird die leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Netz trennen können.
- Öffnen Sie das Produkt nie eigenmächtig, außer zum Batteriewechsel. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie den Empfänger fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.

- Die Türklingel ist gegen allseitiges Spritzwasser geschützt. Tauchen Sie Empfänger und Türklingel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Fassen Sie den Empfänger nie mit nassen Händen an. Betreiben Sie ihn nicht im Freien oder in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Überprüfen Sie den Empfänger vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Wenn Empfänger oder der Stecker sichtbare Schäden aufweisen, darf der Empfänger nicht benutzt werden. Verwenden Sie den Empfänger nicht, wenn er eine Fehlfunktion hatte oder heruntergefallen ist.
- Stellen Sie vor dem Anschließen an die Stromversorgung sicher, dass die auf dem Typenschild angegebene elektrische Spannung mit der Spannung Ihrer Steckdose übereinstimmt. Benutzen Sie nur Steckdosen mit Schutzkontakt.
- Bitte verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.
- Das Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch oder ähnliche Verwendungszwecke bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden!
- Benutzen Sie den Empfänger niemals nach einer Fehlfunktion, z.B. wenn er ins Wasser oder heruntergefallen ist oder auf eine andere Weise beschädigt wurde.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung bei falschem Gebrauch, der durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung zustande kommt.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Lüftungs- und Lautsprecher-Öffnungen des Empfängers.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

### Wichtige Hinweise zu Batterien und deren Entsorgung

Batterien gehören **NICHT** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben. Sie können Ihre Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Batterien der gleichen Art verkauft werden.

- Akkus haben eine niedrigere Ausgangsspannung als Batterien. Dies kann in manchen Fällen dazu führen, dass ein Gerät Batterien benötigt und mit Akkus nicht funktioniert.
- Batterien gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Batterien, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.

- Versuchen Sie nicht, Batterien zu öffnen und werfen Sie Batterien nicht in Feuer.
- Normale Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Achtung Explosionsgefahr!
- Verwenden Sie immer Batterien desselben Typs zusammen und ersetzen Sie immer alle Batterien im Gerät zur selben Zeit!
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.

### Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich die Produkte NX-8143-675 und NX-8144-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU und der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU befinden.

*Kurtasz, A.*

Qualitätsmanagement  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

**[www.casacontrol.info](http://www.casacontrol.info)**

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

**Chère cliente, cher client,**

Nous vous remercions d'avoir choisi cette sonnette sans fil. Pour une installation rapide et flexible de la sonnette : insérez la pile dans la sonnette, branchez le récepteur à une prise de courant, connectez les appareils, et c'est fini.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

**Contenu**

- Sonnette (émetteur)
- 1 récepteur (NX8143)
- 2 récepteurs (NX8144)
- 1 batterie type 23A
- Mode d'emploi
- 1 pile 23A

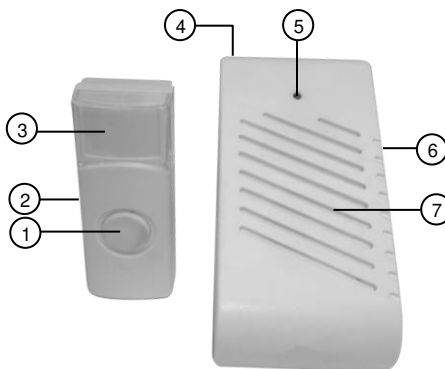
**Description du produit**

NX8143 : Sonnette sans fil avec bouton et carillon 230 V à 16 mélodies, portée jusqu'à 30 m

NX8144 : Sonnette sans fil avec 1 bouton et 2 carillons 230 V à 16 mélodies, portée jusqu'à 30 m

**Caractéristiques techniques**

Alimentation	Sonnette	1 pile 23A
	Récepteur	230 V AC, 50 Hz
Fréquence d'émission	433,92 MHz	
Puissance d'émission	10 mW	
Portée	jusqu'à 30 m	
Volume	85 - 88 dB	
Sonneries	16	
Indice de protection	Sonnette	IP44
	Récepteur	IP20
Dimensions	Sonnette	80 x 32 x 21 mm
	Récepteur	100 x 53 x 66 mm
Poids	Sonnette	34 g
	Récepteur	71 g

**Description du produit**


- |                        |                   |
|------------------------|-------------------|
| 1. Bouton Sonnette     | 5. LED            |
| 2. Sonnette (émetteur) | 6. Bouton mélodie |
| 3. Plaque nominative   | 7. Haut-parleur   |
| 4. Récepteur           |                   |

**Mise en marche**
**Insérer/changer les piles de la sonnette**

1. Retournez la sonnette. Prenez un petit tournevis cruciforme et dévissez les vis du compartiment à piles (en haut et en bas).
2. Retirez la face arrière du boîtier avec précaution.
3. Insérez une nouvelle pile de type 23A dans le compartiment. Ce faisant, veillez à respecter la polarité.
4. Remplacez ensuite correctement la face arrière du boîtier et revissez-la bien.
5. Assurez-vous que les deux moitiés du boîtier sont bien fermées afin que l'humidité ne puisse pas rentrer.

**Fixer la plaque nominative**

1. Retirez la sonnette et posez-la face arrière vers le bas sur une surface lisse.
2. Retirez le cache transparent de la plaque nominative en le faisant glisser latéralement.
3. Mesurez la surface rectangulaire libre sous le cache.
4. Découpez un morceau de papier à cette dimension et écrivez votre nom dessus.
5. Mettez le morceau de papier sur la surface rectangulaire libre de la sonnette.


**NOTE :**

Gardez à l'esprit la future orientation de la sonnette, afin que le nom ne soit pas à l'envers.

6. Remettez le cache transparent en place.

**Montage de la sonnette**

**NOTE :**

Votre sonnette est protégée contre les projections d'eau de tous sens. Choisissez cependant un lieu de montage présentant une certaine protection contre les éléments.

1. Vissez une vis ou plantez un clou à l'endroit choisi.
2. Suspendez la sonnette par son anneau à la vis ou au clou.


**ATTENTION !**

Assurez-vous qu'aucun câble ou conduit ne se trouve à l'endroit que vous avez choisi. Cela pourrait causer des blessures physiques et/ou des dommages matériels !

**Connecter la sonnette et le récepteur**

1. Branchez le récepteur à une prise murale adaptée. La LED brille.
2. Dans un laps de 35 secondes, appuyez sur le bouton de votre sonnette.
3. Le récepteur reçoit le signal de la sonnette, la sonnerie retentit et la LED clignote brièvement.

**Utilisation**
**Général**

Appuyez sur le bouton de la sonnette. Le signal de la sonnette est reçu par le récepteur. La mélodie est jouée.

**Régler la mélodie**

Vous disposez de 16 mélodies au choix. Vous pouvez programmer la sonnerie sur le récepteur.


**NOTE :**

S'il y a plus d'un récepteur (NX8144), la sonnerie doit être programmée sur chaque récepteur individuellement.

1. Appuyez sur le bouton de sonnerie du récepteur pour faire jouer la mélodie suivante.
2. Répétez ce processus jusqu'à ce que vous ayez trouvé la mélodie souhaitée.


**NOTE :**

La dernière mélodie jouée est enregistrée et retentit dès que le bouton de la sonnette est pressé.

**Consignes de sécurité**

- Lisez attentivement ce mode d'emploi. Il comporte des informations importantes concernant l'utilisation, la sécurité et l'entretien de l'appareil. Il doit être conservé précieusement et transmis avec le produit à un tiers.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celle pour laquelle il est conçu.
- Respectez les consignes de sécurité lors de l'utilisation.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que ni l'appareil, ni ses accessoires, ni son câble d'alimentation n'est endommagé.
- N'utilisez pas le produit s'il présente des dommages visibles.
- N'utilisez le produit qu'avec une prise secteur domestique. Vérifiez que l'indication de tension figurant sur la plaquette d'identification correspond à la tension délivrée par le réseau électrique que vous utilisez.
- Veillez à ne pas pincer le câble d'alimentation, ne l'exposez pas à des bords tranchants ou à des surfaces chaudes. N'utilisez pas le câble pour déplacer l'appareil.
- Si le câble d'alimentation de votre appareil est endommagé, vous devez le faire remplacer par un professionnel agréé, afin d'éviter tout risque pour votre sécurité.
- Débranchez l'appareil après chaque utilisation, en cas de dysfonctionnement pendant l'utilisation, et avant chaque nettoyage de l'appareil.
- Veillez à ce que le câble ne constitue pas un obstacle sur lequel on pourrait trébucher.
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- La prise de courant à laquelle est branché l'appareil doit toujours être facilement accessible, pour que l'appareil puisse être rapidement débranché en cas d'urgence.
- N'ouvrez jamais le produit vous-même, sauf pour changer les piles. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le récepteur à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- La sonnette est protégée contre les projections d'eau de tous sens. Ne plongez jamais le récepteur ou la sonnette dans l'eau ni dans un autre liquide.
- Ne saisissez jamais le récepteur avec des mains mouillées. Ne l'utilisez pas en extérieur ou dans des pièces à humidité élevée.
- Vérifiez le bon état du récepteur avant chaque utilisation. Si le récepteur ou le connecteur présente des dommages

visibles, le récepteur ne doit pas être utilisé. N'utilisez pas le récepteur s'il est tombé ou s'il présente un dysfonctionnement.

- Avant de le brancher à l'alimentation, assurez-vous que l'indication de tension électrique inscrite sur l'appareil correspond bien à celle délivrée par votre prise murale. Utilisez uniquement des prises murales reliées à la terre.
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ou similaire uniquement. Cet appareil ne convient pas pour un usage industriel.
- N'utilisez jamais le récepteur s'il présente un dysfonctionnement, s'il a été plongé dans l'eau, s'il est tombé ou s'il a été endommagé d'une autre manière.
- Le fabricant n'est pas responsable en cas de mauvaise utilisation due au non-respect du mode d'emploi.
- N'introduisez jamais d'objet dans les ouvertures du récepteur dédiées à son aération ou à son haut-parleur.
- Conservez le récepteur hors de la portée des enfants !
- Le récepteur n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

**Consignes importantes sur les piles et leur recyclage**

Les piles ne doivent **PAS** être jetées dans la poubelle ordinaire. La législation oblige aujourd'hui chaque consommateur à jeter les piles usagées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet. Vous pouvez déposer vos piles dans les lieux de collecte de déchets de votre municipalité et dans les lieux où elles sont vendues.

- Les accumulateurs délivrent parfois une tension plus faible que les piles alcalines. Dans la mesure du possible, utilisez

l'appareil avec des piles alcalines plutôt que des accumulateurs.

- Maintenez les piles hors de portée des enfants.
- Les piles dont s'échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- N'ouvrez pas les piles, ne les jetez pas au feu.
- Les piles normales ne sont pas rechargeables. Attention : risque d'explosion !
- N'utilisez que des piles du même type ensemble et remplacez-les toutes en même temps !
- Retirez les piles de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une durée prolongée.

**Consignes importantes pour le traitement des déchets**

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

**Déclaration de conformité**

La société PEARL.GmbH déclare ces produits NX-8143 et NX-8144, conformes aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, 2014/35/UE, concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension, et 2014/53/UE, concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques.

*Kurtasz, A.*

Service Qualité  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à [qualite@pearl.fr](mailto:qualite@pearl.fr).